

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0340/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Čeladice

Sídlo: Čeladice 143, 951 03 Čeladice

Právna forma: Obec

IČO: 00307831

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Peter Pukan

Poštová adresa : -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 09.07.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0340/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 24.07.2025 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: Opis Projektu

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**

v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Čeľadice

v zastúpení
Ing. Peter Pukan
starosta

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Prestavba a nadstavba materskej školy Čeľadice
Kód projektu:	06R01-20-V02-00418
Žiadateľ:	Obec Čeľadice

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Čeľadice
Právna forma:	obec
IČO:	00307831
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Čeľadice 143, 95103, Čeľadice
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK56 5600 0000 0008 0499 1022
2. Refundácia	SK56 5600 0000 0008 0499 1022

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Nitriansky samosprávny kraj, k.ú. Čeľadice
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Cieľom predkladaného projektu s názvom Prestavba a nadstavba materskej školy Čeľadice je zvýšenie kapacity žiakov materskej školy v obci Čeľadice prostredníctvom hlavnej aktivity rozšírenie kapacít materskej školy. Projekt reaguje na Výzvu Zvýšenie kapacít materských škôl, s kódom 06R01-20-V02. Miesto realizácie projektu sa nachádza na zozname oprávnených lokalít – obec Čeľadice, okres Nitra, Nitriansky kraj. Obec ako aj subjekt ZŠ s MŠ Čeľadice pociťuje nedostatočnú kapacitu existujúcej materskej školy, nakoľko štatistiky pôrodnosti vykazujú vyššie počty detí blížiacich sa k predškolskému veku, takisto záujem rodín z obce Čeľadice a okolitých obcí je prevyšujúci možnosti existujúceho zariadenia. Z dlhodobého hľadiska obec odhaduje kapacitu o ktorú je potrebné navýšiť možnosti MŠ o 20 detí.
---------------------	---

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastrálne obce/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

	Cieľovou skupinou, ktorá bude benefitovať z rozšírenia kapacity sú najmä deti navštevujúce MŠ Čeľadice, sprostredkovane ich rodičia, ktorým sa zvýšia možnosti pre umiestnenie detí do predškolského zariadenia. Spoločné merateľné ukazovatele predstavujú rozšírenie kapacity MŠ o 20 detí, čo predstavuje nárast pôvodnej kapacity MŠ a druhým relevantným merateľným ukazovateľom je úspora primárnej energie na základe výpočtu autorizovanej osoby, ktorý je súčasťou príloh, táto zadefinovala úsporu v pôvodnej časti materskej školy na 136 MWh/rok
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	20
Názov ukazovateľa	Úspory ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	136 MWh/rok
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	N/A

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	292 469,03 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	11/2023
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	06/2026

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Prestavba a nadstavba materskej školy Čeľadice
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	11/2023 - 06/2026
Popis Aktivity 1	Hlavnou aktivitou projektu je Rozšírenie kapacít materskej školy (v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a stanovenými podmienkami uvedenými v prílohe č. 5 Metodická príručka k výstavbe a obnove budov). Rozšírenie kapacít materskej školy sa dosiahne prostredníctvom stavebného objektu nadstavba MŠ Čeľadice. V posledných rokoch sa počet detí zvyšuje a možno konštatovať, že ponúkané kapacity MŠ, ale aj ZŠ však v niektorých regiónoch zaostávajú za dopytom. Výsledkom je veľký tlak na škôlky/školy a tisíce neprijatých detí. V obci Čeľadice a blízkom okolí sa vďaka výstavbe nových bytov a rodinných domov zvyšuje kontinuálne počet žiakov, čo viedlo k väčšiemu naplneniu tried. Nedostatky MŠ boli: • Nedostatok kapacity: Materské škola čelila problému nedostatku kapacity, keďže je stále viac rodičov, ktorí chcú svoje deti do materskej školy zapísať. To vedie k preplneným triedam a obmedzeným možnostiam

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

	vzdelávania a osobného rozvoja detí. • Nedostatočná inklúzia: MŠ Čeladice chce byť inkluzívna a poskytovať vzdelávanie pre deti so špeciálnymi potrebami, preto chce v prípade potreby poskytnúť adekvátnu podporu a prostredie pre tieto deti, čo im umožní dostať sa zo sociálnej izolácie a obmedzenej príležitosti na vzdelávanie. • Nedostatočná príprava na základnú školu: Nedostatočný priestor materskej školy môže viesť k tomu, že deti nebudú dostatočne pripravené na neskoršie stupne vzdelávania, ako je základná škola. Materská škola Čeladice aktívne identifikovala svoje nedostatky a snaží sa ich zlepšovať a odstraňovať, čo zabezpečí kvalitnejšie vzdelávanie a lepšie prostredie pre deti. Hlavným identifikovaným problémom je nedostatočná kapacita MŠ Čeladice. Materská škola na prízemí školy neposkytuje dostatočné kapacity pre potreby žiakov MŠ a v neposlednom rade nie je zabezpečené plnohodnotné fungovanie tímu ľudí. Realizovaný projekt nadstavby a prestavby MŠ komplexne rieši identifikované problémy. Pôvodný objekt má jedno nadzemné podlažie. Stavebný objekt po prestavbe a nadstavbe bude riešený ako dvojpodlažný objekt. Nadstavbou pôvodného objektu MŠ sa zvýši kapacita Materskej školy o 20 detí. V nadstavovanej časti pôvodného objektu sa bude nachádzať herňa, šatňa, hygienická miestnosť, spálňa a miestnosť pre personál. V hygienickej miestnosti sa bude nachádzať aj toaleta pre personál a miestnosť s výlevkou pre upratovačku. Na podlaží 1.NP sa odstránením nenosnej deliacej konštrukcie medzi pôvodnou miestnosťou pre personál a jedálňou rozšíri jedáleň a miestnosť pre personál bude premiestnená na podlažie 2.NP. Na podlaží 1.NP sa v priestoroch vstupnej chodby dobuduje schodisko. Šatňa č.2 pre triedu č.2 bude oddelená samostatnou priečkou s dverami. Stavba sa nachádza v obci Čeladice, v nadväznosti na miestnu komunikáciu. Vzhľadom na skutočnosť, že v lokalite sú relatívne dobre vybudované miestne prístupové komunikácie, je možný prístup po spevnených plochách prakticky až do areálu budúceho staveniska.
--	---

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Čeladice
Názov projektu	Prestavba a nadstavba materskej školy Čeladice
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Hlavná aktivita 1 - Rozširovanie kapacít existujúcich objektov materských škôl prístavbou, nadstavbou, rekonštrukciou, zmenou dispozície objektov	stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	239 326,03	239 326,03	294 371,02	283 089,03	11 281,99	Stavebné práce sú nevyhnutné z titulu dosiahnutia cieľov projektu. Predstavujú stavebné práce v zmysle priloženej projektovej dokumentácie, nevyhnutné na zväčšenie kapacity MŠ Čeladice. 23% DPH
2.	Hlavná aktivita 1 - Rozširovanie kapacít existujúcich objektov materských škôl prístavbou, nadstavbou, rekonštrukciou, zmenou dispozície objektov	projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	7 816,67	7 816,67	9 380,00	9 380,00	0,00	Výdavok projektová dokumentácia je nevyhnutný pre samotnú realizáciu projektu. 20% DPH
SPOLU						247 142,70	247 142,70	303 751,02	292 469,03	11 281,99	
Celkom bez DPH									237 970,35		
DPH									54 498,68		
Celkom vrátane DPH									292 469,03		

Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									292 469,03	11 281,99	

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavorcované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvažuje (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotecné vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa		Obec Čefadice							
Názov projektu		Prestavba a nadstavba materskej školy Čefadice							
Je žiadateľ platiteľ DPH?		nie							
Komponent		Komponent 6							
Reforma/investícia:		Reforma 1							
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č.1: Rozširovanie kapacít existujúcich objektov materských škôl prístavbou, nadstavbou, rekonštrukciou, zmenou dispozície objektov									
1.	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	239 326,03	239 326,03	294 371,02	283 089,03	11 281,99
2.	projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	7 816,67	7 816,67	9 380,00	9 380,00	0,00
SPOLU						247 142,70	303 751,02	292 469,03	11 281,99
Celkom bez DPH								237 970,35	
DPH								54 498,68	
Celkom s DPH								292 469,03	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zakonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								292 469,03	11 281,99

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálno-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodí iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňujúce údaje k rozpočtu projektu.